

Mike McKenna mgm.globalization(at)gmail.com v.1.2 October, 2017



Problem

- Money Laundering
- EU 4th Anti-Money Laundering Directive
- Customer due-diligence
- · Avoid anonymous or fake names

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



Examples

i, ramsiin 00 luvaluva, ramjay 81, rami tqwert, raluca zd om, rain qwertty, rai2722, rahul 1u sharma, rafiq ch2s ah 1 beriketaki, rafael molina alcontin 2010, radwan nasdf achel marie webber 00, rachael d039eath, rabia ay ssjk 10 tfgluizn, qwertz yxcvb, qwertz veinteuno, qwertz mars, qw z bontrose, qwertyy dsfdyutctfreutqsj, qwertyvahn stoney, egeew, qwertyuiopasdfghjklzxcvbnmhi qwertyuioplaksjdhfg, cxz, qwertyuiop qwertyuiopas, qwertyuiop qwertyuiiusfghjo , qwertyuiop poiuytrewq qpwoeiruty, qwertyuiop keyboardis rewq, qwertyu sayo, qwertyu asdfghjklsi, qwertytwo fourse qwertys gillea, qwertyrohitafggdfgdf zxcvbmm, qwertyq qaz rm, qwertynan zult, qwertyfive farm, qwertyfarmtwo farm, rm, qwertyfarmone farm, qwertyfarmfour farmer, qwertyeigh ey, qwertycat mrcat, qwertyasdf zxc, qwertya carasky, qwe qwertu dfgh, qwertty loltty, qwertsix farm, qwerts sy, qw qwertrt wertyu, qwertq ahmad, qwertopus cprules, qwertie er, qwerthew kah wai, qwerter daniel, qwerteen asesoris,

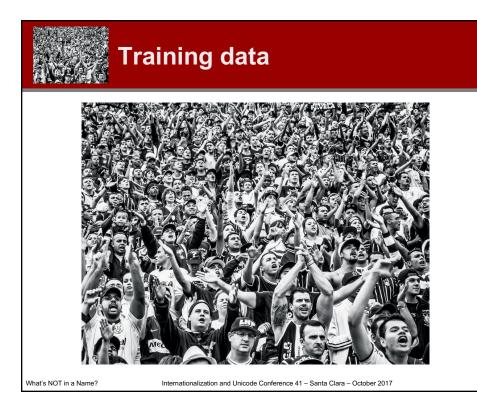


Ideas to find gibberish

- NLP and probability
 - Natural language processing
 - Generated probability
- Issue: each country and language has different aspects
 - Accepted character ranges
 - Common names
 - Different keyboards to bang on

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017





Training data

- Need names not free text
- Regional census databases
- Real estate and property data
- Names, hacker databases

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



How to train probability?

- NLP Natural Language Processing?
- Markov chains
 - Probability of state transitions
 - Square matrix: ABC x ABC
 - N² data size
 - Simple to implement

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

What's NOT in a Name?

Markov chains

```
M \rightarrow A i[m][a]++ (1)
                         A \rightarrow R i[a][r]++ (1)
"MARY"
                         R \rightarrow Y i[r][y]++ (1)
                         Y \rightarrow [i[y][]++(1)
                         M \rightarrow A i[m][a]++ (2)
                         A \rightarrow R i[a][r]++ (2)
"MARVIN"
                         R \rightarrow V i[r][v]++ (1)
                         V \rightarrow I i[v][i]++ (1)
                         B \rightarrow R i[b][r]++ (1)
                         A \rightarrow R i[a][r]++ (3)
"BARRY"
                         R \rightarrow R i[r][r]++ (1)
                         R \rightarrow Y i[r][y]++ (2)
                         Y \rightarrow _ i[Y][_]++ (2)
              Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017
```



Markov chains

$$\sum_{0}^{n} P(i,i+1) = \begin{bmatrix} P(_,J) = i[_][j] \\ P(J,A) = i[j][a] \\ P(A,N) = i[a][n] \\ P(N,E) = i[n][e] \\ P(E,_) = i[e][_] \end{bmatrix}$$

n

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017

9



Markov chains - size

- Impractical due to size?
- Unicode ≈ 10⁶ characters
- Markov space for all Unicode ≈ 10¹²

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



Markov chains - size

- · If you know the language context
- You can set boundaries
- Reduce to manageable size
- English? -> Latin
- Russian? -> Cyrillic
- Greek? -> Greek

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017

11

CLDR to the rescue!

- CLDR defines "exemplarCharacters"
- Each language:

https://github.com/unicode-cldr/cldr-misc-modern/blob/master/main/cs/characters.json

cldr-misc-modern/.../main/ <bcp-47 tag>/
 characters.json

```
"characters": {
    "exemplarCharacters": "[a á b c č d đ e é ě f g h {ch} i í j k l m n ň o ó p q r ř s š t ť u ú ů v w x y ý z ž]",
    "auxiliary": "[à ã â å ā ā æ ç è ě ê ë ē ì ĭ î ī l l ł ñ ò ŏ ô ö ø ō œ ŕ ù ŭ û ü ū ÿ]",
    "index": "[A B C Č D E F G H {CH} I J K L M N O P Q R Ř S Š T U V W X Y Z Ž]",
    "punctuation": "[\\\- - - , ; \\\\: ! ? . ... ′ , " " ( ) \\\\[ \\\\] § @ * / \\\&]",
```

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017



- Defines, per language
 - Most commonly used set of characters
 - Auxiliary characters used in print, etc.
 - Punctuation in use
- Can be used to define "alphabet" for Markov training

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

12

Markov alphabets

en

```
!"#&'()*,-./0123456789:;?@[]abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{
}§àáâãäåæçèéêëiíîïñòóôöøùúûüÿāăēĕīĭŏŏœūŭ---'""†‡...'"
```

de

```
!"#&'()*,-./0123456789:;?@[]abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{
}§«»BàáâãäåæçèéêëìîîïñòóôöøùúûüÿāǎēěǧīiÍlōŏœşūŭ---',",...
```

CS

```
!&()*,-./0123456789:;?@[]abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{
}§àáâãäåæçèéêëìíîïñòóôöøùúûüýÿāăčďēĕěĭĭľłňōŏœŕřšťūŭůž--',",,...
```

th

```
!"#'()*,-./0123456789:;?@[]{}ก ขฃคคฆงจฉชชฌญฎฏฐฑฒณ ด
ตถทธนบปผฝพฟภมยรฤลฦวศษสหพือฮฯะ ัา ำ ៝ ៓ ៓ ៓ ុ ូ ़
แโใไๅๆ ็ ่ ് ് ๋ ๋ ๋ ๋ ๋ ๋ ๋ --- ໌ ""..."
```

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



- Include exemplar punctuation for freetext
- Add single not-used character to replace characters outside the alphabet
 - Do not use U+FFFD because it may legitimately be in text
 - -Lesser used chars work ex: 'A'

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

15



Training the Stochastic Matrix

ΕN

A A'Hern A'Leshia A-Hameed AA AAB AABERG AABY AADLAND AAFEDT AAGAARD AAGARD AAGESEN AAKER AAKHUS AAKRE AALAND AALBERS **AALDERINK AALFS** AALGAARD AALTO AALUND AAMODT AAMOLD AAMOT AAMOTH AANDERUD AANENSON AANERUD AANESTAD AANONSEN AARANT AARDAL AARDEMA AARDSMA AARESTAD AARHUS AARON AARONS **AARONSON AARRIS** AARSTAD AARSVOLD ...

CS

ABASHIN ABAŠIN ABAŠKINA ABAYAZEED ABAZA ABBAWI ABD **ELAZIM ABDANK** ABŽOLTOVSKÁ ABDEL KARIM ABDEL NOUROVÁ ABDEL-JAWAD ABDELMAGID ABDENNOUR ABDEŠAHMANOVÁ ABDUL ABDUL GHANI ABDUL RAHMAN ABDUL RAHIMOVÁ ABDUL HAMIDOVÁ ABDULANI ABDULSALAM **ABDURACHMANOV ABDURACHMANOVA ABDURAZAKOVA** ABDÚLOVÁ ABEDOVÁ ...

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



Tuning the training data

- Convert to UTF-8
- Normalize with NFC
- Edit for odd strings
 - Punctuation
 - -<e^>, <o:>, accented sequences

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

17



Ideas to find gibberish

- · Database of bad strings?
 - All occurrences of "asdf", "qwerty", "rumplestiltskins", ...
- Regex
 - "[qwer]{4,}", "[asdf]{4,}", ...
- NLP and probability
 - Generated positive probability
 - Generated negative probability ?

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



Gibberish

- Random key combinations
- Many 4-letter combinations
- 4 fingers? 4 keys!
- "qwertyuiop"? -> "qwer", "wert", ... "uiop"
- · Can build pattern generator off keyboard



What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

10

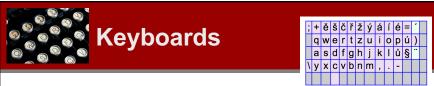


; + ě š č ř ž ý á í é = ´ q w e r t z u i o p ú) a s d f g h j k l ú § ¨ \ y x c v b n m , . -

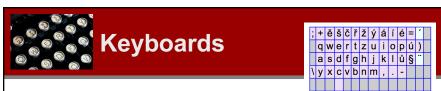
- http://www.unicode.org/cldr/charts/31/keyb oards/layouts/<lang>.html
- Defined for various devices and types
 - chromeos
 - windows
 - android
 - -osx
 - **—** . . .

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



 http://www.unicode.org/Public/cldr/31.0.1/cl dr-keyboards-31.0.1.zip



- Sample negative seeds from keyboard maps
- Remove punctuation not allowed in names

```
ΕN
                                    DE
                                                           CS
       asdfghjkl
                             asdfghjklöä
                                                     asdfghjklů
       qwertyuiop
                             azertyuiop
                                                     qwertzuiopú
                             qsdfghjklmù
                                                     vxcvbnm
       zxcvbnm
                             qwertzuiopü
                                                     ěščřžýáíé
                             wxcvbn
                             yxcvbnm
                             éuèçà
                             ßu
What's NOT in a Name?
                       Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017
```



Generate negative patterns

All permutations of each 4-key sequence

aaaa aasa afff aaas aass sfff asdf \rightarrow aaad aasd dfff aaaf aasf ffff ssss ssds gggs sssd ssdd gggd sdfg → sssf ssdf gggf sssg ssdg gggg

Use as negative training set

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 - Santa Clara - October 2017

23



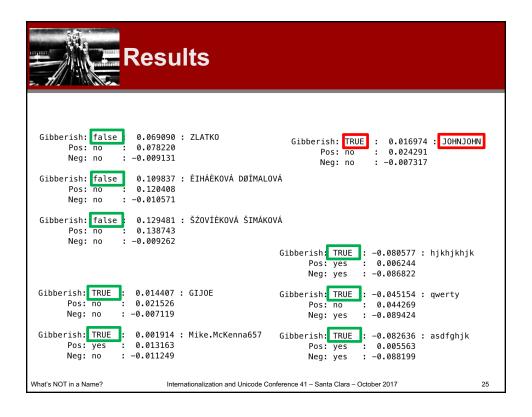
Detect gibberish

Detect Gibberish

- 1. Set high and low positive thresholds
- 2. Analyze string
 - a. Normalize input string to NFC, LowerCase
 - b. Scan string for characters outside of alphabet
 - c. if outside, then assign to nonChar
 - d. Scan string for positive prob
 - e. Scan string for negative prob
 - f. Subtract negative val from positive val
- 3. If below positive low threshold then possible gibberish

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017





- · High confidence of gibberish detection
 - In One script
 - In one language group
- Found 1000's of fake names in FB data
 - Numbers
 - Bots
 - Keyboard banging

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



- Demonstrated that CLDR data can be used for:
 - Providing stochastic boundaries for NLP
 - Providing effective random seeds for negative probability through keyboard layouts

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017

27



Issues

- Mixed scripts
 - E.g. Cyrillic and Arabic
- CJK
 - Matrix set too large
- · Training data
 - Difficulty in getting clean data
- · Old data
 - Non-UTF-8, old accent hacks

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017





- EU 4th Anti Money Laundering Directive https://www.europeanpaymentscouncil.eu/news-insights/insight/fourth-money-laundering-directive-and-revised-wire-transfer-regulation
- · Markov chain:

In probability theory and related fields, a Markov process, named after the Russian mathematician Andrey Markov, is a stochastic process that satisfies the Markov property (sometimes characterized as "memorylessness"). Roughly speaking, a process satisfies the Markov property if one can make predictions for the future of the process based solely on its present state just as well as one could knowing the process's full history, hence independently from such history; i.e., conditional on the present state of the system, its future and past states are independent. ... the probability of moving to the next state depends only on the present state and not on the previous states>Markov chains are often described by a sequence of directed graphs, where the edges of graph n are labeled by the probabilities of going from one state at time n to the other states at time n+1 https://en.wikipedia.org/wiki/Markov_chain

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017



- · Stochastic matrix
 - In mathematics, a stochastic matrix (also termed probability matrix, transition matrix, substitution matrix, or Markov matrix) is a square matrix used to describe the transitions of a Markov chain. Each of its entries is a nonnegative real number representing a probability. https://en.wikipedia.org/wiki/Stochastic_matrix
- · Typewriters

QWERTY refers to the most common form of layout of letters found on the keyboard of a typewriter or computer. The name refers to the first six letters at the top of the board. The initial idea and later development of this design came from one of the first pioneers of the typewriter, Christopher Sholes, who invented the first commercially successful machine. The original layout of letters was in an ABC format, but Sholes found this continually jammed his typewriters. To solve the problem, he asked his brother-in-law, a mathematician, to work out an arrangement that would for most of the time prevent the bars from clashing. Sholes later claimed that this was a highly 'scientific arrangement'. From this the QWERTY idea was evolved in 1873.

https://makezine.com/2008/08/15/evolution-of-the-typewrit/ http://www.sciencemuseum.org.uk/onlinestuff/stories/typewriters.aspx

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017

31



- Personal names
 - https://www.w3.org/International/questions/qa-personal-names https://www.w3.org/International/wiki/Personal namesW3C
- Norwegian names

https://www.ssb.no/navn

German names

 $\underline{\text{https://daten.berlin.de/datensaetze/liste-der-h\%C3\%A4ufigen-vornamen-2013}}$

Turkish names

https://gist.github.com/ismailbaskin/1325813 (turkce_isimler.sql)

· Greek names

http://www.foundalis.com/grk/EllinikaOnomata.html

French names

https://dataaddict.fr/prenoms/#

· Italian names

https://gist.github.com/pdesterlich/2562329 (nomi_italiani.txt), ASCII https://it.wikipedia.org/wiki/Prenomi_italiani_(A-L) https://it.wikipedia.org/wiki/Prenomi_italiani_(M-Z)

· Vietnamese names

https://inest.hust.edu.vn/danh-sach-sinh-vien

What's NOT in a Name?

Internationalization and Unicode Conference 41 – Santa Clara – October 2017